



ORSZÁGOS KÖZÉPISKOLAI TANULMÁNYI VERSENY 2011/2012. TANÉV

LATIN NYELV – 1. forduló

NYELVTANI FELADATLAP - Megoldókulcs

Oldja meg a következő feladatokat!

1. Egyeztesse a zárójelbe tett névmást, melléknevet a főnévvel! **(3 pont)**

artium (facilis, facile) faciliūm

nomina (hic, haec, hoc) haec

amore (ipse, ipsa, ipsum) ipso

2. Írja le az igealakok teljes meghatározását: mód, idő, szemlélet (impf.,perf.),nem (act.,pass.), szám, személy! **(4 pont)**

erimus ind. fut. impf. act. pl. 1.

coluerunt ind. praes. perf. act. pl. 3.

laboratus erat ind. praet. perf. pass. s.3.

posset coni. praet. impf. act. s.3.

3. Képezze a rogo1 ige adott alakjainak megfelelő alakot a lego, legere, legi, lectum igéből!

(5 pont)

rogatur legitur

rogati sunt lecti sunt

rogavisses legisses

rogetis legatis

rogabimus legemus

4. Milyen igeveves szerkezeteket talál ezekben a mondatokban? **(3 pont)**

Oppidi defendendi causā milites Romani castra posuerunt.

gerundivumos szerkezet

Poetae sapientes esse dicuntur.

nominativus cum infinitivo

Homines bellum cito finitum esse putaverunt.

accusativus cum infinitivo

5. Alakítsa át a mellékmondatot participiumos szerkezetté! (2 pont)

Cum serva canit, dominus clamat.

Serva canente dominus clamat.

Postquam carmen scriptum est, poeta cum amicis disputavit.

Carmine scripto poeta cum amicis disputavit.

6. Alakítsa át a mondatokat úgy, hogy a zárójelben lévő kifejezésektől függenek! (3 pont)

Comoedia Romana longa et ingeniosa erat. (dicitur) (ingeniosus 3 = szellemes)

Dicitur comoedia Romana longa et ingeniosa fuisse.

Amici domum tuam amant. (audivimus)

Amicos domum tuam amare audivimus.

In Pannonia multa monumenta Romana sunt. (scimus)

In Pannonia multa monumenta Romana esse scimus.

Az elérhető maximális pontszám: **20 pont**.

A továbbjutáshoz **16 pont** szükséges. Kérjük a kedves kollégákat, hogy csak a 16 pontos és az azon felüli dolgozatokat továbbítsák, és a **fordításokat javítás nélkül küldjék be** az Oktatási Hivatalba.

Köszönjük.

TÁJÉKOZTATÓ FORDÍTÁS

Plautus: Aulularia Bögge I. felv. 1.jelenet

Euclio:

Takarodj, azt mondtam /mondom! Rajta, tűnj el! Herkulesre, neked innen ki kell menned.

Staphyla:

Ugyan miért versz engem, a nyomorultat?...

Jaj, mi okból dobtál ki most a házadból?...

Euclio (a közönséghez):

Biztosan tudom, hogy ennél a vénasszonynál gonoszabbat még sohasem láttam, és nagyon, túlságosan is félek tőle, nehogy engem, aki mit sem sejt/ engem, a mit sem sejtőt álnokul rászedjen, nehogy észrevegye, hová rejtettem el az aranyat, ennek a leggonoszabbnak hátul is van szeme.

Most megyek, hogy megnézzem, vajon úgy van-e az arany, ahogy elrejtettem, ami/mert engem, szegényt minden módon nyugtalanít.

Staphyla (a közönséghez):

Kasztoromra! Kitalálni sem tudom, mit mondjak a gazdámról, mi baj érte / mi az ördög lelte, vagy miféle örütség szállta meg; igazán, egy napon tízszer is kidob gyakran ily módon a házából engem, a szerencsétlent.

Polluxra, nem tudom, miféle esztelenség tartja hatalmában ezt az embert / mi a menykő bújt bele:

egész éjjeleket virraszt át, máskor meg nappal, mint a sánta varga, naphosszat otthon ül.

Euclio:

Exi,¹ inquam! Age exi! Exeundum,¹ hercle,² tibi hinc est foras.

Staphyla:

Nam cur me miseram verberas?...

Nam qua me nunc causa extrusisti ex aedibus?

Euclio: (a közönséghez)

Scelestiorem me hac anu certo scio 60

vidisse numquam, nimisque ego hanc metuo male,

ne mi³ ex insidiis verba imprudenti duit,³

neu persentiscat aurum ubi est absconditum,

quae in occipitio quoque habet oculos pessima.

Nunc ibo ut visam sitne ita aurum ut condidi,

quod me sollicitat plurimis miserum modis. 65

Staphyla: (a közönséghez)

Noenum,⁴ mecastor,² quid ego ero⁵ dicam meo

malae rei evenisse quamve insaniam,

queo⁴ comminisci; ita me miseram ad hunc modum

decies die uno saepe extrudit aedibus.

Nescio, pol,² quae illum hominem intemperiae tenent: 70

pervigilat noctes totas, tum autem interdus

quasi claudus sutor domi sedet totos dies.